

CONDITION DE GARANTIE

FR Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

GARANTIEVOORWAARDEN

NL Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

ES Este producto tiene una garantía por un período de 2 años a partir de la fecha de compra*, ante cualquier fallo resultante de un defecto de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los defectos o los daños provocados por una mala instalación, un uso inadecuado o por un desgaste anormal del producto.

*mediante la presentación del comprobante de compra.

ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL
France



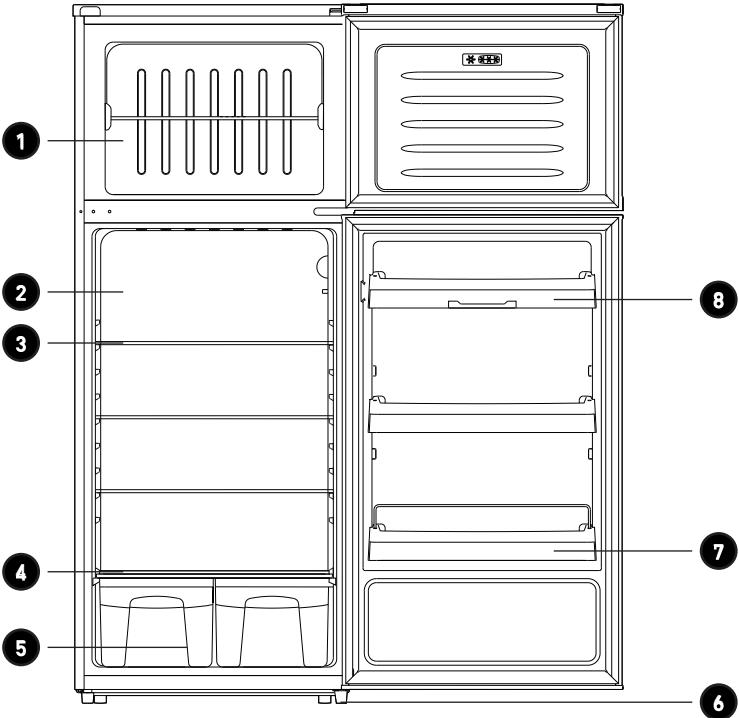
Réfrigérateur
Koelkast
Refrigerador

955103 - 2D 393 A+ WKEC

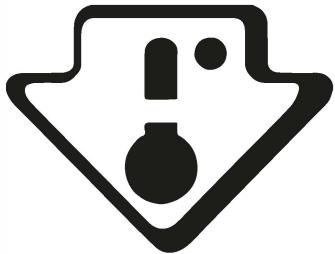
GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	16
MANUAL DEL USUARIO	28



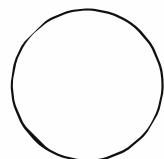




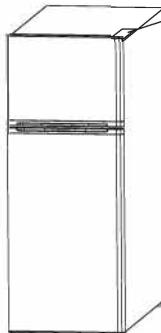
1



2

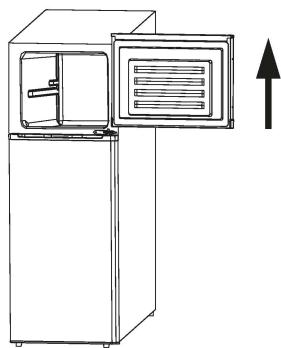


3

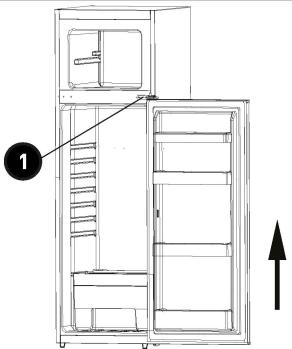


1

4

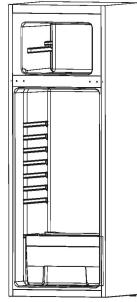


5



1

6



7

1



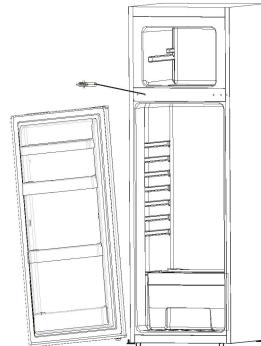
2



3

4

8



Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.
Choisis, testés et recommandés par
ELECTRO DEPOT, les produits de la marque
VALBERG sont synonymes d'utilisation
simple, de performances fiables et de qualité
irréprochable.

Grâce à cet appareil, vous savez que chaque
utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Consultez notre site Internet : www.electrodepot.fr

VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



A

Avant d'utiliser l'appareil

- 3 Consignes de sécurité

B

Aperçu de l'appareil

- 7 Description de l'appareil
7 Spécifications techniques

C

Utilisation de l'appareil

- 8 Installation
8 Test
8 Commande de température
9 Rangement des aliments
9 La zone la plus froide du réfrigérateur
10 Inversion du sens d'ouverture de la porte

D

Informations pratiques

- 11 Décongélation
11 Nettoyage et entretien
12 Dépannage
13 Mise au rebut de votre ancien appareil

Les notices sont aussi disponibles sur le site
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>

Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir les consulter lorsque vous en aurez besoin.

L'utilisation de tout appareil électrique exige le respect de certaines mesures de sécurité élémentaires, notamment les suivantes :

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
 - les fermes ;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - les environnements de type chambres d'hôtes.

- Assurez-vous que la tension de votre installation domestique correspond à celle figurant sur la plaque signalétique de ce produit.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, mentales, sensorielles réduites ainsi que celles manquant d'expérience et de connaissances sous la surveillance et les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



ATTENTION

N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée.



ATTENTION

- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou des moyens d'accélération du processus de décongélation autres que ceux recommandés par le fabricant.

- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil, à moins que ceux-ci ne soient d'un type recommandé par le fabricant.

- N'endommagez pas le circuit de refroidissement.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire

afin d'éviter un danger.

- Nous vous recommandons de régulièrement vérifier l'état du cordon d'alimentation et de tout signe de détérioration éventuel, l'appareil ne doit pas être utilisé lorsque son cordon d'alimentation est endommagé.
- Pour prévenir toute blessure corporelle ou la mort par électrocution, n'utilisez pas l'unité avec les mains mouillées ou en vous tenant sur un sol humide.
- L'utilisation d'une rallonge ou d'un boîtier d'alimentation est formellement déconseillée. Assurez-vous que l'appareil est directement raccordé à une prise de courant.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il y ait au moins 5 cm d'espace sur les côtés et un 10 cm d'espace à l'arrière afin de laisser suffisamment de place pour la prise de courant et l'aération de la chaleur. Cela permet de garantir une ventilation adéquate.
- Ne placez aucun aliment ou boisson chaud dans le

réfrigérateur avant que celui-ci n'ait atteint la température de la pièce.

- Refermez immédiatement la porte après avoir rangé un aliment dans le réfrigérateur, cela permet de ne pas augmenter sa température interne.
- Protégez l'appareil des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.
- Pour être solidement installée, l'unité doit être posée sur une surface plate et stable. Elle ne doit pas reposer sur un autre matériau souple.
- Ne posez aucun objet sur le réfrigérateur, ne le mouillez pas.
- Ne rangez aucun produit similaire à de l'éther, du méthanol, de l'essence, etc. car ils peuvent brûler ou exploser.
- N'utilisez pas l'unité à l'extérieur ou sur une surface humide.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation en tirant sur le cordon proprement dit. Empoignez la fiche et tirez-la

de la prise de courant.

- Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Ce produit est doté d'une fiche avec broche de terre. Assurez-vous que la prise de courant est mise à la terre.
- Connectez votre réfrigérateur à une prise de courant indépendante et utilisez un fil de mise à la terre sûr.
- Une fois le givre retiré ou en cas de panne de courant/si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il doit être nettoyé afin de prévenir toute odeur nauséabonde.
- Dégivrez l'appareil au moins une fois par mois, car une quantité de givre excessive peut affecter la réfrigération.
- Réactivez l'électricité pendant au moins 5 minutes en cas de panne de courant. Le compresseur pourrait autrement s'endommager.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un

minuteur externe ou un système de commande à distance séparé.

- Vérifiez d'avoir débranché le réfrigérateur avant de procéder à chaque nettoyage et lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement des détergents doux ou des produits pour nettoyer les vitres. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien, le remplacement des lampes et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

Description de l'appareil

- | | | | |
|----------|---|----------|----------------------------------|
| 1 | Étagère de congélateur | 5 | Bac à légumes et fruits |
| 2 | Bouton de commande de la température du réfrigérateur | 6 | Pieds pour le réglage |
| 3 | Étagère de réfrigérateur | 7 | Bac pour grande bouteille |
| 4 | Couvercle du bac à légumes | 8 | Tablette pour l'étagère des œufs |

Spécifications techniques

Réfrigérateur - Congélateur

Marque:	Valberg
Modèle :	955103 - 2D 393 A+ WKEC
Tension nominale :	220-240 V~, 50 Hz
Courant nominal :	1,5 A
Puissance de la lampe :	10 W
Volume utile total :	288 L + 95 L
Classe climatique :	N/ST
Réfrigérant :	R600a (100 g)
Consommation d'énergie :	303 kWh/an
Dispositif de protection contre les décharges électriques :	I
Poids net :	66 kg
Mousse :	CYCLOPENTANE
Classe énergétique :	A+
Autonomie :	25 h
Pouvoir de congélation :	4,5 kg / 24 h
Niveau sonore :	42 dB

Installation

- Pour être solidement installée, l'unité doit être posée sur une surface plate et stable. Elle ne doit pas reposer sur un autre matériau souple.
- Choisissez un endroit bien aéré. Laissez un espace d'eau au moins 5 cm sur les côtés et de 10 cm à l'arrière du réfrigérateur.
- Choisissez un emplacement situé à l'écart des sources de chaleur. Protégez l'appareil des rayons directs du soleil et de tout autre appareil produisant de la chaleur.
- Choisissez un endroit correctement ventilé ne comportant pas d'air corrosif.

Test

- Nettoyez les composants du réfrigérateur avec de l'eau tiède et un chiffon doux, ou avec un détergent neutre et de l'eau plate, séchez-le ensuite.
- Refermez la porte et patientez pendant 30 minutes. En cas de baisse de température notable, cela indique que le système du réfrigérateur fonctionne correctement. Lorsque le réfrigérateur fonctionne pendant une longue période, le contrôleur de température définit automatiquement la température en tenant compte d'une faible fréquence d'ouverture de la porte.
- Lorsque les étapes ci-dessous ont été réalisées avec succès, les tests sont terminés.
- Le réfrigérateur fonctionne normalement.



REMARQUE

Nettoyez uniquement les composants électriques du réfrigérateur à l'aide d'un chiffon sec.

- Positionnez le thermostat sur 3 puis activez l'alimentation électrique.
- Le compresseur et la lampe du réfrigérateur commencent à fonctionner.

Commande de température

- La température du réfrigérateur est contrôlée par le contrôleur de température installé dans la partie supérieure du compartiment de réfrigération.
- Utilisez le thermostat pour régler la température interne du réfrigérateur.
- Les repères sur la commande ne correspondent pas au nombre de degrés de température, mais à des plages de températures de **0 à 7**.
- La première plage correspond à un **ARRÊT** forcé de la réfrigération, et la **7ème** plage correspond à la plus faible température pouvant être produite par le réfrigérateur.
- Positionnez le thermostat sur **1 à 7**, la température diminue progressivement.

Rangement des aliments

Comment utiliser le compartiment congélateur ?

- Placez la nourriture fraîche, telle que le poisson ou la viande, dans le congélateur pour préserver leur goût et leur qualité nutritive.
- La nourriture enveloppée doit être congelée dans des feuilles d'aluminium ou de cellophane ou dans des boîtes en plastique hermétiques.
- Ne placez pas de nourriture fraîche directement en contact avec de la nourriture déjà congelée.
- Si vous achetez les aliments surgelés, transportez-les le plus rapidement possible et placez-les chez vous sans attendre dans le congélateur.
- Ne recongelez jamais un produit décongelé.

Comment utiliser le compartiment réfrigérateur ?

- Les œufs doivent être placés dans la tablette réservée aux œufs, les bouteilles dans les bacs destinés aux bouteilles, etc.
- Les fruits et légumes doivent être mis dans le bac à légumes.
- Les bocaux doivent être placés dans les bacs de la porte du réfrigérateur.
- Les autres produits alimentaires périssables ou qui peuvent dégager des odeurs fortes dans le réfrigérateur doivent être emballés séparément.

Placement de la nourriture

- Veuillez ne pas accumuler trop de nourriture dans le réfrigérateur car la surcharge provoque une perte de froid.
- La nourriture doit être enveloppée séparément dans une feuille d'aluminium ou dans des feuilles de cellophane..

La zone la plus froide du réfrigérateur

Ce symbole indique l'endroit le plus froid du réfrigérateur.

- 1 L'espace est délimité en-dessous par la plaque en verre du bac à légumes et au-dessus par l'étagère positionnée à la même hauteur.

Réglage de l'indicateur de température

Pour vous aider à correctement régler votre réfrigérateur, nous avons équipé celui-ci d'un indicateur de température qui surveille la température moyenne de la zone la plus froide.



ATTENTION

Cette indicateur est destiné à fonctionner uniquement avec ce réfrigérateur, ne l'utilisez pas avec un autre réfrigérateur (car la zone la plus froide serait différente), ne l'utilisez également pas pour d'autres applications.

Vérification de la température de la zone la plus froide

Avec l'indicateur de température, vous pouvez régulièrement contrôler la température de la zone la plus froide. En effet, la température interne du réfrigérateur dépend de plusieurs facteurs comme la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments placée dans le réfrigérateur et la fréquence d'ouverture de la porte. Tenez compte de ces facteurs lors du réglage de l'appareil.

- 2 Lorsque l'indicateur affiche **OK**, cela signifie que votre thermostat est bien réglé et que la température interne est correcte.

- Si l'indicateur de température devient **BLANC**, cela signifie que la température est trop élevée. Dans ce cas, augmentez la température du réfrigérateur puis patientez pendant 12 heures avant d'effectuer une nouvelle inspection visuelle de l'indicateur.
- Lorsque des aliments frais ont été placés ou lorsque la porte a été ouverte, il est possible que l'indicateur de température reste **BLANC** pendant un moment.

Inversion du sens d'ouverture de la porte

- 3 Retirez la charnière supérieure et le cache.

Soulevez la porte vers le haut pour la dégager de la charnière centrale. Mettez de côté la porte, en la posant délicatement sur une surface rembourrée.

- 4 À l'aide d'un tournevis, démontez la charnière centrale. Soulevez la porte vers le haut pour la dégager de la charnière inférieure. Mettez de côté la porte, en la posant délicatement sur une surface rembourrée.

- 5 Inversez la position de la charnière inférieure et du pied réglable, en les montant de l'autre côté de l'appareil.

- 6 Retirez les axes de charnière qui se trouvent au bas des portes du réfrigérateur et du congélateur. Insérez de l'autre côté des portes du réfrigérateur et du congélateur les axes de charnière de remplacement fournis avec l'appareil.

- 1 Porte du réfrigérateur

- 2 Porte du congélateur

- 3 Retirez

- 4 Insérez

- 8 Placez la porte du réfrigérateur sur la charnière inférieure, en vous assurant d'avoir inséré l'axe de charnière dans le trou au bas de la porte. Insérez à nouveau la charnière centrale dans l'appareil, en vous assurant qu'elle se trouve à l'opposé de sa position initiale.

- 9 Placez la porte du congélateur sur la charnière centrale, en vous assurant d'avoir inséré l'axe de charnière dans le trou au bas de la porte. Replacez la charnière supérieure sur la porte du congélateur, fixez-la avec une vis et positionnez le cache.

Décongélation

Lors du dégivrage, coupez l'alimentation électrique, ouvrez la porte et déplacez les aliments givrés vers un endroit frais. Utilisez une spatule en plastique pour retirer le givre. Retirez ensuite le givre pour déloger et nettoyer les parois internes du congélateur avec un chiffon sec et doux.



REMARQUE

N'utilisez jamais d'outils en métal pour dégivrer votre réfrigérateur, car ceux-ci pourraient l'endommager.

Nettoyage et entretien

Instructions générales pour l'entretien et la maintenance

- L'unité doit être nettoyée à raison d'une fois par mois. Avant de procéder au nettoyage, débranchez toujours l'appareil de la prise de courant.
- Nettoyez les parois internes et externes du réfrigérateur à l'aide d'un chiffon doux et humide.
- Si le réservoir est trop sale, nettoyez à l'aide d'un chiffon doux et d'un détergent neutre, nettoyez ensuite l'humidité à l'aide d'un chiffon sec
- Si vous n'utilisez pas le réfrigérateur pendant une période prolongée :
 - déconnectez l'unité de la prise de courant.
 - Retirez tous les aliments.

- Nettoyez puis séchez les parois internes de la manière indiquée dans ces instructions.
- Laissez les portes ouvertes pour prévenir toute odeur nauséabonde lorsque vous n'utilisez pas le réfrigérateur.

Remplacement de l'ampoule

- 10 Si la lumière à l'intérieur ne fonctionne plus, débranchez puis rebranchez immédiatement l'appareil. Si la lumière ne fonctionne toujours pas, vérifiez si l'ampoule est correctement vissée. Si malgré ces essais, il n'y a aucune lumière, vous devez changer l'ampoule. Utilisez une ampoule de 220-240 V~, 10 W.

- Débranchez l'appareil.
- Ouvrez la protection de l'ampoule.
- Dévissez l'ampoule défectueuse en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Dépannage

Lorsque votre appareil présente des symptômes différents de ceux mentionnés ci-dessus, contactez le service après-ventes de votre revendeur ou magasin.

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Celui-ci n'est pas alimenté.	Vérifiez la fiche d'autres appareils, ou vérifiez que l'appareil est raccordé à une prise de courant.
L'appareil émet beaucoup de bruit.	Le fusible ne fonctionne pas. L'appareil est situé trop près du mur ou n'est pas stable, ou les accessoires situés dans le réfrigérateur sont mal rangés.	Remplacez le fusible. Stabilisez la base du réfrigérateur en ajustant les pieds, éloignez l'appareil du mur, placez correctement les accessoires dans le réfrigérateur.
L'appareil ne réfrigère pas suffisamment.	La porte est ouverte trop souvent ou pendant trop longtemps. Le réfrigérateur se trouve trop près du mur. Le réfrigérateur contient trop d'aliments. La température est mal réglée.	Refermez la porte et ne l'ouvrez que si nécessaire. Éloignez l'appareil du mur afin d'optimiser la ventilation. Retirez quelques aliments du réfrigérateur. Positionnez le thermostat sur 3 ou une position supérieure.
L'appareil émet des odeurs bizarres.	Des aliments sont peut-être périmés. Les parois internes de l'appareil doivent être nettoyées.	Jetez les aliments périmés puis emballez correctement les autres. Nettoyez les parois internes du réfrigérateur.

Les symptômes suivants ne constituent pas des pannes

- Le bruit du liquide de refroidissement qui circule dans des tuyaux est audible, cela est normal.
- De l'humidité peut se former sur le boîtier externe de l'appareil durant la saison humide, cela ne constitue pas un défaut de l'appareil. Il vous suffit de nettoyer cet excès d'humidité avec un chiffon sec.
- Le compresseur et le condensateur peuvent chauffer davantage durant les périodes de forte chaleur.
- Le cadre de la porte est un peu chaud, cela signifie que le condensateur fonctionne pour évacuer l'humidité de l'air.

Mise au rebut de votre ancien appareil**COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**

Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.



Nos emballages peuvent faire l'objet
d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

Bedankt!

Bedankt dat u voor dit product van VALBERG gekozen hebt.

ELECTRO DEPOT kiest, test en beveelt de producten van het merk VALBERG aan, die garant staan voor eenvoud in gebruik, betrouwbare prestaties en een onberispelijke kwaliteit.

Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Raadpleeg onze website: www.electrodepot.be



A**Alvorens het toestel te gebruiken**

18 Veiligheidsinstructies

B**Overzicht van het toestel**21 Omschrijving van het toestel
21 Technische eigenschappen**C****Gebruik van het toestel**22 Installatie
22 Test
22 Temperatuurregelaar
23 Levensmiddelen bewaren
23 Koudste zone in de koelkast
24 Omdraaien van de deur**D****Praktische informatie**25 Ontdooien
25 Reiniging en onderhoud
26 Probleemoplossing
27 Afdanken van uw oude toestel

Veiligheidsinstructies

L e e s d e
gebruiksaanwijzing
aandachtig door voordat
u het apparaat in gebruik
neemt en bewaar deze
voor latere raadpleging.

- Volg altijd de standaard veiligheidsrichtlijnen als u een elektrisch apparaat gebruikt, waaronder de volgende:
- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimten;
 - boerderijen;
 - en gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - Bed & Breakfasts.
- Controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van dit product overeenstemt met de spanning in uw woning.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.



OPGELET

H o u d a l l e
ventilatieopeningen
in de behuizing van
het apparaat of
in de constructie
voor de inbouw
van het apparaat
vrij van obstakels.



OPGELET

- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontgooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik geen elektrische apparatuur in de opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dataanbevolen werd door de fabrikant.
- Beschadig het koelcircuit niet.

vermijden, gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer staat.

- Het wordt aanbevolen om geen verlengsnoer of verdeelstekker met dit apparaat te gebruiken. Zorg dat de stekker van het apparaat rechtstreeks in een stopcontact wordt gestoken.
- Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg voor een vrije ruimte van minstens 5 cm aan weerskanten en minstens 10 cm aan de achterkant, dit is namelijk de voornaamste uitlaat voor afgifte van warmte. Dit zorgt voor een gepaste ventilatie.
- Wacht totdat warme levensmiddelen of drank tot kamertemperatuur zijn afgekoeld voordat u ze in de koelkast plaatst.
- Sluit de deur onmiddellijk na het inbrengen van items zodat de binnentemperatuur niet drastisch stijgt.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht.
- Plaats het apparaat altijd op een vlak en stevig oppervlak

om een stabiele positie te waarborgen. Plaats het niet op een zacht materiaal.

- Plaats geen ander apparaat op de koelkast en zorg dat de koelkast niet nat wordt.
- Bewaar geen licht ontvlambare of explosieve stoffen in de koelkast, zoals ether, methanol of benzine.
- Gebruik het apparaat niet buitenhuis of in natte omstandigheden.
- Trek nooit aan het snoer om het apparaat van de stroom te ontkoppelen, maar gebruik altijd de stekker.
- Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
- Dit apparaat is uitgerust met een geaarde stekker. Zorg dat het stopcontact in uw woning tevens juist geaard is.
- Sluit uw koelkast aan op een afzonderlijk elektrisch stopcontact en gebruik een veilige aardingskabel.
- Als het vriesvak wordt ontdooi'd, wanneer het apparaat niet onder stroom staat of na het afdanken van het apparaat, reinig het apparaat om geurtjes te vermijden.
- Ontdooi het apparaat minstens eenmaal per

maand, te veel ijs heeft een negatieve invloed op het koelproces.

- Na een stroomuitval, schakel de elektriciteit pas na 5 minuten opnieuw in, anders kan de compressor worden beschadigd.
- Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Zorg dat de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u het apparaat reinigt of wanneer niet in gebruik.
- Reinig het apparaat alleen met een mild schoonmaakmiddel of een glasreiniger. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
- Voor meer informatie over het installeren, gebruiken, onderhouden en afdanken van het apparaat en het vervangen van lampen, raadpleeg de volgende sectie in deze gebruiksaanwijzing.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals sputbussen met een brandbaar gas, in dit apparaat.

Omschrijving van het toestel

- | | | | |
|----------|-----------------------------------|----------|----------------------|
| 1 | Legplank voor diepvries | 5 | Fruit- en groentebak |
| 2 | Temperatuurregelaar voor koelkast | 6 | Stelvoetje |
| 3 | Legplank voor koelkast | 7 | Groot flessenrek |
| 4 | Deksel van groentevak | 8 | Scherm voor eiervak |

Technische eigenschappen

Koelkast - Vriesgedeelte

Merk:	Valberg
Referentie:	955103 - 2D 393 A+ WKEC
Nominale spanning:	220-240 V~, 50 Hz
Nominale stroom:	1,5 A
Vermogen lamp:	10 W
Totaal volume:	288 L + 95 L
Klimaatklasse:	N/ST
Koelmiddel:	R600a (100 g)
Stroomverbruik:	303 kWh/jaar
Bescherming tegen elektrische schokken:	I
Nettogewicht:	66 kg
Schuim:	CYCLOPENTAAN
Energieklasse:	A+
Autonomie	25 u
Koelvermogen:	4,5 kg / 24 u
Geluidsniveau:	42 dB

Installatie

- Plaats het apparaat altijd op een vlak en stevig oppervlak om een stabiele positie te waarborgen. Plaats het niet op een zacht materiaal.
- Kies een goed verluchte ruimte. Zorg voor een vrije ruimte van minstens 5 cm aan weerskanten en 10 cm aan de achterkant van de koelkast.
- Kies een ruimte waar er zich geen warmtebronnen bevindt. Houd de koelkast uit de buurt van direct zonlicht of andere apparaten die warmte genereren.
- Kies een droge en goed verluchte ruimte waar er geen corrosieve lucht is.

Test

- Reinig de onderdelen van de koelkast met lauw water en een zachte doek of met een mild schoonmaakmiddel en schoon water. Veeg vervolgens droog.



OPMERKINGEN

Veeg de elektrische componenten van de koelkast alleen schoon met een droge doek.

- Draai de thermostaatknop naar stand 3 en steek de stekker in het stopcontact.

- De compressor en de lamp binnenin de koelkast worden ingeschakeld.
- Sluit de deur en wacht 30 minuten. Als de temperatuur duidelijk afneemt, geeft dit aan dat het koelsysteem naar behoren werkt. Als de koelkast enige tijd in werking is, zal de temperatuurregelaar de temperatuur automatisch regelen, zolang de deur niet te vaak wordt geopend.
- Als bovenstaande stappen succesvol zijn, is het testen van het apparaat voltooid.
- De koelkast werkt normaal.

Temperatuurregelaar

- De temperatuur in de koelkast wordt geregeld door de temperatuurregelaar die zich aan de bovenkant van het koelvak bevindt.
- Draai de thermostaatknop om de temperatuur binnenin de koelkast te regelen.
- De markeringen op de knop zijn geen exacte temperatuurwaarden maar temperatuurstanden tussen 0 en 7.
- De eerste stand stemt overeen met een geforceerde STOP van het koelsysteem en stand 7 stemt overeen met de koudste temperatuur die de koelkast kan produceren.
- Draai de knop van stand 1 naar stand 7 en de temperatuur zakt continu.

Levensmiddelen bewaren

Hoe het vriesvak gebruiken?

- Plaats verse levensmiddelen, zoals vis of vlees, in de diepvries om hun smaak en voedingswaarde te bewaren.
- Levensmiddelen moeten afzonderlijk worden verpakt in aluminiumfolie, krimppolie of een luchtdichte kunststof doos voordat ze ingevroren worden.
- Zorg dat de verse levensmiddelen geen reeds bevroren levensmiddelen aanraken.
- Als u bevroren levensmiddelen koopt, ga zo snel mogelijk naar huis en doe ze dan onmiddellijk in de diepvries.
- Vrieseenontdooide product nooit opennieuwin.

Hoe het koelvak gebruiken?

- Plaats eieren in het eiervak, flessen in het flessenvak, etc.
- Doe fruit en groente in de groentebak.
- Plaats potten in de vakken van de koelkastdeur.
- Pak bederfelijke levensmiddelen of levensmiddelen die een geur kunnen afgeven afzonderlijk in.

De levensmiddelen plaatsen

- Doe niet te veel levensmiddelen in de koelkast, dit kan een aanzienlijke afname van koude veroorzaken.
- Levensmiddelen moeten afzonderlijk worden verpakt in aluminiumfolie of krimppolie.

Koudste zone in de koelkast

Dit symbool geeft de locatie van de koudste zone binnenin de koelkast aan. Het gebied wordt aan de onderkant afgebakend door de glazen plaat en aan de bovenkant door het symbool of rek dat zich op gelijke hoogte bevindt.

Instelling van de temperatuurindicator

Om uw koelkast juist in te stellen, is deze uitgerust met een temperatuurindicator die toezicht houdt op de gemiddelde temperatuur in de koudste zone.



OPGELET

Deze indicator is alleen bestemd voor gebruik met uw koelkast. Gebruik het niet in een andere koelkast (de koudste zone is namelijk anders) of voor een andere toepassing.

De temperatuur in de koudste zone controleren

Met de temperatuurindicator kunt u regelmatig controleren of de temperatuur in de koudste zone juist is. De binnentemperatuur van de koelkast is afhankelijk van verschillende factoren zoals de kamertemperatuur, de hoeveelheid bewaarde levensmiddelen en hoe vaak de deur wordt geopend. Neem deze factoren in overweging wanneer u het apparaat instelt.

- 2 Als de indicator **OK** weergeeft, betekent dit dat uw thermostaat juist is ingesteld en de binnentemperatuur correct is.
- Als de temperatuurindicator **WIT** wordt, geeft dit aan dat de temperatuur te hoog is; in dit geval, stel de thermostaatknop op een hogere stand in en wacht 12 uur voordat u de indicator nogmaals bekijkt.
- Als verse levensmiddelen in de koelkast worden geplaatst of de deur is lang open gelaten, is het mogelijk dat de temperatuurindicator na verloop van tijd **WIT** wordt.

Omdraaien van de deur

- 3 Verwijder het bovenste scharnier en het afdekblad.
- 4 Til de deur op om deze los te maken van het middelste scharnier. Zet de deur opzij door deze voorzichtig op een zachte ondergrond te leggen.
- 5 Met behulp van een schroevendraaier demonteert u het middelste scharnier. Til de deur op om deze los te maken van het onderste scharnier. Zet de deur opzij door deze voorzichtig op een zachte ondergrond te leggen.
- 6 Plaats het onderste scharnier en de verstelbare voet aan de andere kant van het toestel.
- 7 Verwijder de scharnierpennen die zich aan de onderkant van de koelkast- en diepvriezerdeuren bevinden. Bevestig aan de andere kant van de koelkast- en diepvriesdeuren de bij het toestel meegeleverde vervangingspennen.
- 1 Koelkastdeur
- 2 Diepvriezerdeur
- 3 Verwijder
- 4 Bevestig
- 8 Zet de koelkastdeur op het onderste scharnier en controleer of u de scharnierpen in de opening onderaan de deur gestopt hebt. Plaats het middelste scharnier opnieuw op het toestel en controleer of u dit aan de andere zijde dan de oorspronkelijke positie doet.
- 9 Zet de diepvriezerdeur op het middelste scharnier en vergewis u ervan de scharnierpen in de opening onderaan de deur gestopt te hebben. Zet het bovenste scharnier opnieuw op de diepvriezerdeur en zet vast met een schroef en plaats het afdekblad.

Ontdooien

Voor het ontdooien, trek de stekker uit het stopcontact, open de deur en breng de bevroren levensmiddelen naar een koele omgeving. Verwijder de ijslaag met behulp van een kunststof krabber. Verwijder vervolgens de losse stukken ijs en veeg de binnenkant van uw diepvries schoon met een schone en droge doek.



OPMERKINGEN

Gebruik nooit metalen voorwerpen om het ijs tijdens het ontdooien te verwijderen, dit kan schade veroorzaken.

Reiniging en onderhoud

Algemene instructies voor reiniging en onderhoud

- Reinig de koelkast minstens eenmaal per maand. Voor reiniging, haal de stekker uit het stopcontact.
- Maak de binnen- en buitenkant van de koelkast schoon met een natte doek.
- Als het apparaat zeer vuil is, reinig met een zachte doek en mild schoonmaakmiddel. Veeg vervolgens schoon met een droge doek.
- Als u de koelkast gedurende een lange periode niet zult gebruiken, doe het volgende:
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Verwijder alle levensmiddelen.

- Reinig en droog de binnenkant zoals vermeld in deze gebruikershandleiding.
- Laat de deuren open om onaangename geuren tijdens het niet gebruiken van de koelkast te vermijden.

De gloeilamp vervangen

- 10 Als de lamp binnenin het apparaat niet langer werkt, schakel het apparaat uit en vervolgens opnieuw in. Als de lamp nog steeds niet werkt, controleer of de lamp juist is ingeschroefd. Als de lamp na deze controle nog steeds niet werkt, vervang de lamp door een nieuwe. Gebruik een 220-240 V~, 10 W lamp

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Open de lampenkap.
- Draai de kapotte lamp tegen de klok in los.

Probleemoplossing

Als uw apparaat andere problemen heeft dan deze hierboven beschreven, neem telefonisch contact op met de klantendienst of uw handelaar.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Erisgeenelektrischevoeding	Sluit een ander apparaat op het stopcontact aan, of ga na of de stekker juist in het stopcontact zit.
Het apparaat maakt veel lawaai.	De zekering werkt niet. Het apparaat staat te dicht tegen de muur of niet stabiel, of de accessoires zijn verkeerd in de koelkast geplaatst.	Vervang de zekering. Zet de koelkast waterpas door de stelvoetjes aan te passen, haal het apparaat van de muur weg of plaats de accessoires op de juiste positie in de koelkast.
Het apparaat is onvoldoende koud.	De deur is te vaak of te lang geopend. De koelkast staat te dicht tegen de muur. De koelkast is te vol. De temperatuur is verkeerd afgesteld.	Sluit de deur en open deze niet te vaak. Haal het apparaat van de muur weg voor een betere ventilatie. Haal levensmiddelen uit het apparaat. Draai de thermostaatknop naar de stand 3 of hoger.
Het apparaat geeft een onaangename geur af.	Er bevinden zich bedorven levensmiddelen in de koelkast. Reinig de binnenkant van het apparaat regelmatig.	Gooi bedorven levensmiddelen weg en pak andere levensmiddelen in. Maak de binnenkant van het apparaat schoon.

De volgende symptomen zijn geen defecten

- Het geluid van koelmiddel dat in de leidingen stroomt, dit is normaal.
- Condensatie op de buitenkant van het apparaat bij een hoge vochtigheidsgraad, dit is normaal. Veeg de condensatie weg met een droge, zachte doek.
- De compressor en condensator kunnen warm worden tijdens een warme periode.
- Het frame van de deur kan warm aanvoelen, dit geeft aan dat de condensator in werking is om de vochtige lucht af te voeren.

Afdanken van uw oude toestel**SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL**

Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.

Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnisbak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

¡Gracias!

Gracias por haber elegido este producto VALBERG.

Los productos de la marca VALBERG, elegidos, probados y recomendados por ELECTRO DEPOT, son sinónimo de utilización fácil, prestaciones fiables y calidad incuestionable.

Quedará muy satisfecho cada vez que utilice este aparato.

Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Consulte nuestro sitio web: www.electrodepot.es



A**Antes de utilizar el aparato**

30 Instrucciones de seguridad

B**Presentación del aparato**

34 Descripción del aparato

34 Características técnicas

C**Utilización del aparato**

35 Instalación

35 Test

35 Regulación de la temperatura

36 Almacenamiento de alimentos

36 Área más fría del frigorífico

37 Inversión de la puerta

D**Información práctica**

38 Descongelación

38 Limpieza y mantenimiento

39 Solución de problemas

40 Cómo desechar su antiguo aparato

Instrucciones de seguridad

Por favor, lea este manual con deternimiento antes de utilizar el dispositivo y consérvelo para su uso en futuras ocasiones.

- Al utilizar electrodomésticos, tenga siempre en cuenta las siguientes medidas de seguridad básicas:
- Este aparato ha sido concebido para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - Cocinas pequeñas de comercio al por menor, en oficinas y entornos de trabajo similares,
 - en fincas;
 - hoteles, moteles y otros albergues;
 - instalaciones Bed & Breakfast.
- Antes de conectar el dispositivo a la toma de corriente, compruebe si el tipo de corriente y la tensión de alimentación coinciden con los datos que aparecen en la etiqueta de identificación.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños que superen los 8 años de edad, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas con falta de experiencia y/o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o se les haya informado sobre el uso seguro del dispositivo y sean conscientes del peligro que conlleva su uso. No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento del usuario, a menos que se encuentren bajo supervisión.



ATENCIÓN

Mantenga libre de obstáculos el orificio de ventilación situado en la carcasa del dispositivo o en la estructura.



ATENCIÓN

- No utilice ningún otro dispositivo mecánico u otro medio para acelerar el proceso de descongelación que no haya sido recomendado por el fabricante.

- No utilice ningún dispositivo eléctrico en el compartimento de almacenamiento de alimentos, a menos que haya sido recomendado por el fabricante.

- No dañe el circuito de refrigeración.

- Para evitar peligros, si el cable para la conexión de red está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su servicio al cliente o una persona cualificada.
- Compruebe con regularidad si el enchufe y cable de red están dañados. Si el cable se encuentra dañado, deje de utilizar el dispositivo.

- Para evitar daños o un fallecimiento por descarga eléctrica, nunca utilice el dispositivo con las manos mojadas o si se encuentra sobre un suelo mojado.
- No utilice ningún cable de extensión o placa de circuitos impresos de potencia con este frigorífico. Asegúrese de que el dispositivo está directamente conectado a la toma de corriente.
- Al emplazar el dispositivo, asegúrese de que existe una distancia mínima de 5 cm respecto a los lados y 10 cm respecto a la parte trasera en la que se encuentra la salida de calor principal. Con ello se asegura una ventilación suficiente.
- No coloque alimentos calientes o bebidas en el frigorífico sin haber sido antes enfriados a temperatura ambiente.
- Cada vez que deposite mercancía, cierre de inmediato la puerta con el fin de que la temperatura interior no aumente de forma drástica.

- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor o de una radiación solar directa.
- Para conseguir la estabilidad del aparato, éste debe situarse en una superficie plana y sólida. No lo coloque nunca sobre un material blando.
- No coloque ningún otro dispositivo en el frigorífico. El frigorífico no debe estar expuesto a ningún tipo de humedad.
- Nunca almacene cerca del dispositivo sustancias que puedan evaporarse, arder o explotar con facilidad – p.ej. éter, metanol, gasolina.
- No utilice el dispositivo en espacios exteriores o lugares mojados.
- No retire el enchufe de la toma de corriente tirando del cable. Sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente para desconectarlo de la red.
- Mantenga el cable de red alejado de superficies calientes.
- Este dispositivo está provisto de un enchufe de conexión a tierra. Asegúrese de que el enchufe está correctamente conectado a tierra.
- Conecte su frigorífico a una toma de corriente independiente y utilice un cable de conexión a tierra.
- En caso de que se derrita el hielo del congelador, haya cortado el cable del frigorífico no se ponga en marcha, límpielo para impedir que aparezcan olores.
- Descongele el dispositivo al menos una vez al mes, ya que la acumulación de hielo podría disminuir la refrigeración.
- Tras un corte de luz, espere al menos 5 minutos para poder encender de nuevo el dispositivo. De lo contrario, el compresor podría resultar dañado.
- El dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo o con un mando a distancia por separado.
- Asegúrese de que el refrigerador está desconectado si no va a utilizarlo o si va a llevar a cabo su limpieza.

- Para limpiar el dispositivo, utilice únicamente productos de limpieza suaves o limpiacristales. Nunca utilice disolventes o productos de limpieza abrasivos.
- En cuanto a la información relacionada con la instalación, operación, mantenimiento, sustitución de las lámparas y eliminación del aparato, consulte el parágrafo siguiente.
- No almacenar sustancias explosivas dentro del aparato, tales como aerosoles que contengan gas con propulsores inflamables.

Descripción del aparato

- | | | | |
|----------|--|----------|--|
| 1 | Estante del congelador | 5 | Caja para frutas y vegetales |
| 2 | Perilla de control de temperatura del refrigerador | 6 | Pata reguladora |
| 3 | Estante del refrigerador | 7 | Estante para botellas grandes |
| 4 | Cubierta del cajón para verduras | 8 | Protección de los estantes para huevos |

Características técnicas

Frigorífico - congelador

Marca comercial:	Valberg
Modelo:	955103 - 2D 393 A+ WKEC
Tensión nominal:	220-240 V~, 50 Hz
Corriente nominal:	1,5 A
Potencia de la iluminación:	10 W
Volumen de llenado (en total):	288 L + 95 L
Zona climática:	N/ST
Refrigerante:	R600a (100 g)
Consumo de energía:	303 kWh/año
Tipo de protección:	I
Peso neto:	66 kg
Espuma:	CYCLOPENTANO
Clase de eficiencia energética:	A+
Autonomía:	25 h
Capacidad de congelación:	4,5 kg / 24 h
Nivel de ruido:	42 dB

Instalación

- Para conseguir la estabilidad del aparato, éste debe situarse en una superficie plana y sólida. No lo coloque nunca sobre un material blando.
- Elija un lugar con una buena ventilación. Debe existir una distancia de al menos 5 cm respecto a los lados y unos 10 cm respecto a la parte trasera del frigorífico.
- Elija una ubicación libre de fuentes de calor. Mantenga el frigorífico alejado de la luz solar directa o de dispositivos productores de calor.
- Elija una ubicación seca y bien ventilada, libre de agentes contaminantes abrasivos.

Test

- Limpie el compartimento del frigorífico con un paño suave empapado en agua tibia o con un producto de limpieza neutral y agua limpia. A continuación, seque el compartimento.
- Cierre la puerta y espere 30 minutos. Si la temperatura disminuye de manera evidente, el sistema de refrigeración funciona correctamente. Si el refrigerador está en funcionamiento durante un tiempo, el regulador de la temperatura ajusta la temperatura de forma automática según las condiciones requeridas, sin prever la apertura frecuente de la puerta.



OBSERVACIONES

Las piezas eléctricas del frigorífico únicamente pueden limpiarse con un paño seco.

- Ajuste el regulador del termostato al nivel 3 y conecte la corriente.
- El compresor y la luz del frigorífico funcionan.
- Si los pasos indicados más arriba se llevan a cabo con éxito, se da por finalizado el funcionamiento de prueba.
- El frigorífico funciona de manera adecuada.

Regulación de la temperatura

- La temperatura del frigorífico está controlada por el regulador de temperatura instalado en la parte superior de la cámara frigorífica.
- Gire el regulador del termostato para ajustar la temperatura del interior del frigorífico.
- Las marcas del regulador no se corresponden con la temperatura en grados Celsius. Se trata únicamente de niveles de temperatura (del 0 al 7).
- El primer nivel corresponde a un STOP forzado de la refrigeración y el 7. Nivel de la temperatura más baja que el frigorífico puede producir.
- Al ajustar el regulador de la posición 1 a la posición 7, la temperatura disminuye de forma continuada.

Almacenamiento de alimentos

¿Cómo utilizar el compartimiento congelador?

- Introduzca alimentos frescos, como carne o pescado, en el congelador para mantener su sabor y sus nutrientes.
- La comida envuelta debe congelarse en láminas de aluminio o papel celofán, o bien en contenedores plásticos sellados al vacío.
- No deje alimentos frescos directamente en contacto con alimentos ya congelados.
- Si compra comida congelada, llévela a casa y déjela en el congelador lo antes posible.
- Jamás vuelva a congelar un producto descongelado.

¿Cómo utilizar el compartimiento refrigerador?

- Los huevos deben dejarse en los espacios designados para ellos, las botellas en sus espacios designados, etc.
- Las frutas y vegetales deben dejarse en el compartimiento para mantener ensaladas.
- Las jarras deben dejarse en los espacios de la puerta del refrigerador.
- Los demás alimentos perecibles, o que puedan liberar olores en el refrigerador, deben empacarse por separado.

Posicionamiento de los alimentos

- **No acumule demasiada comida en el refrigerador, ya que podría producirse una pérdida de frío.**
- **La comida deben envolverse por separado en láminas de aluminio o celofán.**

Área más fría del frigorífico

Este símbolo indica la ubicación de la zona más fría del refrigerador.

- 1 La zona se encuentra debajo del cajón de las verduras y sobre el símbolo del estante posicionado a la misma altura.

Ajuste del indicador de temperatura

Para ayudarle a ajustar de forma adecuada su frigorífico, éste está equipado con un indicador de temperatura que controla la temperatura media en el área más fría.



ATENCIÓN

El indicador está concebido exclusivamente para ser utilizado en su frigorífico, no lo utilice nunca en otro frigorífico (las áreas de refrigeración no coinciden en los frigoríficos), o para otros fines.

Control de la temperatura en el área más fría

Con el indicador de temperatura puede comprobar con regularidad si la temperatura del área más fría es la correcta. La temperatura interior del frigorífico depende de más factores – como la temperatura ambiente, la cantidad de los alimentos almacenados o la regularidad en la que se abre la puerta. Tenga en cuenta estos factores al ajustar el dispositivo.

- 2 Al mostrarse **OK**, significa que el termostato está correctamente ajustado y que la temperatura interior es la adecuada.

Inversión de la puerta

- 3 Retire la bisagra superior y el embellecedor.
Levante la puerta hacia arriba para desencajarla de la bisagra central. Ponga a un lado la puerta y colóquela suavemente sobre una superficie acolchada.
Con un destornillador, retire la bisagra central. Levante la puerta hacia arriba para desencajarla de la bisagra inferior. Ponga a un lado la puerta y colóquela suavemente sobre una superficie acolchada.
6 Invierta la posición de la bisagra inferior y de la pata ajustable, colocándolas en el otro lado del aparato..
7 Quite los ejes de la bisagra que se encuentran en la parte inferior de las puertas del frigorífico y del congelador. Introduzca al otro lado de las puertas del frigorífico y del congelador los ejes de la bisagra de sustitución proporcionados con el aparato..

- Cuando el indicador de temperatura se ilumina en **BLANCO**, significa que la temperatura es demasiado alta; en este caso, aumente la regulación de temperatura del frigorífico y espere 12 horas para volver a obtener otro control visual.
- En caso de haber introducido alimentos frescos o haber dejado la puerta abierta, es posible que el indicador de la temperatura se ilumine de nuevo en **BLANCO** pasado un tiempo.

- 1 Puerta del frigorífico
2 Puerta del congelador
3 Retire
4 Introduzca

- 8 Coloque la puerta del frigorífico en la bisagra inferior y asegúrese de haber introducido el eje de la bisagra en el agujero de la parte inferior de la puerta. Introduzca de nuevo la bisagra central en el aparato y asegúrese de que se encuentra en el lado opuesto de su posición inicial.
9 Coloque la puerta del congelador en la bisagra central y asegúrese de haber introducido el eje de la bisagra en el agujero de la parte inferior de la puerta. Vuelva a colocar la bisagra superior en la puerta del congelador, fíjela con un tornillo y coloque el embellecedor.

Descongelación

Para descongelar el dispositivo, desconéctelo de la red eléctrica, abra la puerta y guarde los alimentos congelados en un lugar frío. Utilice una espátula de plástico para eliminar el hielo endurecido. Retire el hielo desprendido. Limpie el interior del congelador con un paño suave y seco.



OBSERVACIONES

No utilice nunca herramientas metálicas para descongelar el congelador, ya que éste podría resultar dañado.

Limpieza y mantenimiento

Instrucciones generales de mantenimiento y cuidado

- El frigorífico debe limpiarse una vez al mes. Desconéctelo de la red eléctrica antes de llevar a cabo su limpieza.
- Limpie el interior y el exterior del frigorífico con un paño húmedo y suave.
- Si el dispositivo está muy sucio, límpielo con un paño suave y un producto de limpieza neutro. A continuación, elimine la humedad sobrante con un paño seco.
- Si no va a utilizar el frigorífico durante un largo período de tiempo, lleve a cabo el procedimiento indicado a continuación:
- Desconecte el frigorífico de la red eléctrica.
- Retire todos los alimentos.

- Limpie y seque el interior conforme a las instrucciones anteriormente indicadas.
- Deje la puerta abierta con el fin de evitar la formación de olores desagradables mientras no utiliza el frigorífico.

Reemplazar la iluminación

- 10 Si la luz interna ya no enciende, desconecte y reconecte el dispositivo. Si la luz sigue sin funcionar, compruebe que la bombilla esté correctamente atornillada. Si a pesar de estas pruebas la luz no enciende, debe cambiar la bombilla. Utilice una bombilla de 220-240 V~, 10 W.

- Desconecte el aparato.
- Abra la cubierta de la luz.
- Extraiga la bombilla defectuosa girándola hacia la izquierda.

Solución de problemas

Si su dispositivo muestra otros síntomas diferentes a los descritos, diríjase al servicio al cliente de la tienda especializada.

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	No hay suministro de corriente.	Compruebe la conexión de otros dispositivos o compruebe si el dispositivo está conectado a la red eléctrica.
El dispositivo produce olores fuertes.	El sistema de seguridad no funciona.	Cambie el sistema de seguridad.
	El dispositivo está situado cerca de la pared o su emplazamiento no es lo suficiente estable. Los accesorios del interior del frigorífico están colocados en posición incorrecta.	Estabilice la base del frigorífico colocando los pies. Aleje el dispositivo de la pared y coloque los accesorios de forma adecuada en el frigorífico.
El aparato no enfriá lo suficiente.	La puerta se ha abierto con frecuencia o se ha dejado abierta durante mucho tiempo.	No cierre/abra la puerta con demasiada frecuencia.
	El frigorífico está situado demasiado cerca de la pared.	Aleje el dispositivo de la pared con el fin de favorecer la ventilación.
	El frigorífico está demasiado lleno.	Retire alimentos del dispositivo.
	La temperatura no está correctamente regulada.	Ajuste el regulador de la temperatura al 3 o superior.
Se han originado olores en el dispositivo.	Se encuentran alimentos en mal estado en el frigorífico.	Deseche los alimentos en mal estado y envase el resto de alimentos.
	Debe limpiar el interior del dispositivo.	Limpie el interior del frigorífico.

Los siguientes síntomas no suponen una anomalía en el funcionamiento:

- El olor perceptible del líquido refrigerante que circula en las tuberías es normal.
- La humedad formada en la superficie exterior del dispositivo durante la época del año más húmeda no supone ningún problema para el dispositivo; límpiela únicamente con un paño seco y suave.
- El compresor y el condensador pueden calentarse en períodos de calor intensos.
- El marco de la puerta se calienta; ello indica que el condensador está trabajando para desviar la humedad del aire.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que indica que, al final de su vida útil, no debe tirarse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un punto limpio de la localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a preservar nuestro medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la participación de todos, tanto del abastecedor como del usuario.



Es por esta razón por la que su aparato, tal y como señala el símbolo que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe bajo ningún concepto tirarse a la basura pública o privada destinada a los residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recolección selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

